

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1994/L.11/Add.4
20 September 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
اللجنة الفرعية لمنع التمييز
وحماية الأقليات
الدور السادسة والأربعون
البند ٢٢ من جدول الأعمال

مشروع تقرير اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات عن دورتها السادسة والأربعين

المقرر: السيد عثمان الحجة

المحتويات*

<u>الصفحة</u>	<u>الفصل</u>	<u>القرارات</u>
٣	الثاني -	باء -
٣	حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية ^(١)	١٠٨/١٩٩٤
٣	الرق وقت الحرب	١٠٩/١٩٩٤
	التصويت بالاقتراع السري على المقترحات	١١٠/١٩٩٤
٤	المتصلة بادعاءات انتهاك حقوق الإنسان في البلدان	

* تتضمن الوثيقة E/CN.4/Sub.2/1994/L.10 وإضافاتها فصول مشروع التقرير المتعلقة بتنظيم الدورة ومختلف بنود جدول الأعمال. أما القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة الفرعية وذلك مشاريع القرارات والمقررات المقدمة إلى لجنة حقوق الإنسان لاتخاذ إجراء بشأنها وغيرها من المسائل التي تهم اللجنة، فترد في الوثيقة E/CN.4/Sub.2/1994/L.11.

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>القرارات</u> (تابع)	<u>الفصل</u>
٤	١١١/١٩٩٤	الثاني- (تابع)
	١١٢/١٩٩٤	
٤		
٥	١١٣/١٩٩٤	
٥	١١٤/١٩٩٤	
٥	١١٥/١٩٩٤	
	١١٦/١٩٩٤	
٥	١١٧/١٩٩٤	
٦		
٦	١١٨/١٩٩٤	
	١١٩/١٩٩٤	
٧		

(١) الرجاء ملاحظة أن هذا القرار يحل محل القرار ١٠٨/١٩٩٤ المعنون "الرق وقت الحرب" كما ورد في الوثيقة E/CN.4/Sub.2/1994/L.11/Add.1.

ثانيا - القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة الفرعية في دورتها السادسة والأربعين

باء - القرارات

١٠٨/١٩٩٤ - حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية

قررت اللجنة الفرعية، بدون تصويت، في جلستها السادسة والعشرين، المعقودة في ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٤، تأجيل النظر في البند ١٢ من جدول أعمالها حتى الدورة السابعة والأربعين للجنة الفرعية.

[انظر الفصل الثالث عشر]

١٠٩/١٩٩٤ - الرق وقت الحرب

قررت اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، في جلستها السابعة والعشرين المعقودة في ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٤، بدون تصويت، وقد أحاطت علما بالمعلومات المتعلقة بممارسات الرق والممارسات الشبيهة بالرق وقت الحرب، التي تلقاها الفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة، في دورته التاسعة عشرة، وتلقته اللجنة الفرعية في دورتها الحالية، وإذ تضع في اعتبارها أهمية هذه المعلومات، مما يتطلب دراسة متعمقة كمسألة ذات أولوية، وإذ تذكر بقرارها ٢٤/١٩٩٣ المؤرخ في ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٣ بشأن ممارسات الرق والممارسات الشبيهة بالرق، والذي قررت فيه أن تسند إلى السيدة ليندا شافيز، بوصفها مقررة خاصة، مهمة الاضطلاع بدراسة متعمقة عن حالة الاغتصاب المنتظم والعبودية الجنسية والممارسات الشبيهة بالرق وقت الحرب، بما في ذلك النزاع الداخلي المسلح، وإذ تضع في اعتبارها قرار لجنة حقوق الإنسان ١٠٣/١٩٩٤ المؤرخ في ٤ آذار/مارس ١٩٩٤، والذي طلبت فيه إلى اللجنة الفرعية أن تعيد النظر في قراراتها للتوصية بعدد من الدراسات والجهود ذات الصلة، ومن بينها الدراسة المذكورة أعلاه، قررت بدون تصويت، أن تدعو السيدة ليندا شافيز إلى تقديم وثيقة عمل، بدون آثار مالية، بشأن حالة الاغتصاب المنتظم والعبودية الجنسية والممارسات الشبيهة بالرق وقت الحرب، بما في ذلك النزاع الداخلي المسلح، إلى اللجنة الفرعية في دورتها السابعة والأربعين، وأن ترحو من الحكومات المعنية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية أن تتعاون مع الخبرة في إعدادها وثيقة العمل، وأن تنظر اللجنة الفرعية في هذا الموضوع في دورتها السابعة والأربعين، باعتباره مسألة ذات أولوية.

[انظر الفصل السابع عشر]

١١٠/١٩٩٤ - التصويت بالاقتراع السري على المقترحات المتصلة بإدعاءات انتهاك حقوق الإنسان في البلدان

قررت اللجنة الفرعية، بدون تصويت، في جلستها الخامسة والثلاثين المعقودة في ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٤، وعملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٢/١٩٩١ المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٩١، أن تصوت بالاقتراع السري، حيثما طلب مثل هذا التصويت، على المقترحات المتصلة بإدعاءات انتهاك حقوق الإنسان في البلدان، بما في ذلك مقترحات ذات طابع إجرائي متصلة بمقترحات ذات طابع جوهري.

[انظر الفصل السابع]

١١١/١٩٩٤ - حالة حقوق الإنسان في العراق

قررت اللجنة الفرعية، بدون تصويت، في جلستها الخامسة والثلاثين المعقودة في ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٤، بعد أن ذكرت بمبادئ ميثاق الأمم المتحدة، والاعلان العالمي لحقوق الإنسان والعهد الدولي الخاصين بحقوق الإنسان، والأحكام ذات الصلة من اتفاقيات جنيف المؤرخة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ والبروتوكولين الإضافيين الملحقين بها، وبعد أن ذكرت أيضا بقراراتها السابقة بشأن العراق وعلان المعايير الانسانية الدنيا الوارد في الوثيقة E/CN.4/Sub.2/1991/55، وإذ يساورها شديد القلق إزاء النتائج الخطيرة التي تترتب على الحظر المفروض على العراق طوال السنوات الأربع الماضية، بالنسبة إلى مجموع السكان المدنيين في العراق، وخاصة بالنسبة إلى الأطفال والنساء وطبقات السكان الأقل حظا، قررت، بدون تصويت، أن تناشد مرة أخرى المجتمع الدولي بأكمله وجميع الحكومات، بما في ذلك حكومة العراق، تيسير إمداد السكان المدنيين بالغذاء والأدوية.

[انظر الفصل السابع]

١١٢/١٩٩٤ - الحالة في الأراضي الفلسطينية والأراضي العربية الأخرى التي تحتلها إسرائيل

قررت اللجنة الفرعية، في جلستها الخامسة والثلاثين المعقودة في ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٤، وبموجب الفقرة ٢ من المادة ٦٥ من النظام الداخلي للجان العاملة التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وبالاقتراع السري بأغلبية ١٢ صوتا مقابل ١٠ أصوات وامتناع عضو واحد عن التصويت، عدم اتخاذ قرار بشأن مشروع القرار E/CN.4/Sub.2/1994/L.32.

[انظر الفصل السابع]

١١٣/١٩٩٤ - انتهاكات حقوق الإنسان لـ"المجموعات المعزولة"

قررت اللجنة الفرعية، بدون تصويت، في جلستها السادسة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، أن ترجو من السيد اسبيرون إيدي، أن يعد، بدون آثار مالية، وثيقة عمل بشأن المفاهيم والقضايا المتصلة بـ"المجموعات المعزولة"، وأن يقدم هذه الوثيقة إلى اللجنة الفرعية في دورتها السابعة والأربعين.

[انظر الفصلين السابع والتاسع]

١١٤/١٩٩٤ - العوائق المتعلقة بإنشاء مجتمع ديمقراطي

قررت اللجنة الفرعية، بدون تصويت، في جلستها السادسة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، تأجيل النظر في مشروع القرار E/CN.4/Sub.2/1994/L.43 حتى الدورة السابعة والأربعين للجنة الفرعية.

[انظر الفصل الخامس]

١١٥/١٩٩٤ - الفريق العامل المعني بالأقليات السابق للدورة

قررت اللجنة الفرعية، بدون تصويت، في جلستها السادسة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، وبشرط الترخيص من لجنة حقوق الإنسان والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، بإنشاء الفريق العامل المنظور في قرار اللجنة الفرعية ٤/١٩٩٤، ورصد ميزانيته لعام ١٩٩٥، أن يجتمع الفريق العامل السابق للدورة لمدة خمسة أيام عمل قبل الدورة السابعة والأربعين للجنة الفرعية في عام ١٩٩٥، مباشرة. ووافقت اللجنة الفرعية على التكوين التالي للفريق العامل السابق للدورة والتابع للجنة الفرعية: السيد بنغوا (أمريكا اللاتينية)، السيد إيدي (أوروبا الغربية)، السيد خليل (أفريقيا)، السيد خان (آسيا) (أوروبا الشرقية - سيعلن فيما بعد).

[انظر الفصل التاسع]

١١٦/١٩٩٤ - دراسة المعاهدات والاتفاقات وغيرها من الترتيبات

البناءة بين الدول والسكان الأصليين

أعربت اللجنة الفرعية، في جلستها السادسة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، بعد أن ذكرت بقراريها ٣٨/١٩٨٩ المؤرخ في ٢٩ آب/أغسطس ١٩٨٩، و ٢٨/١٩٩٠ المؤرخ في ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٠، وبمقرريها ١١١/١٩٩١ المؤرخ في ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩١، و ١١٠/١٩٩٢ المؤرخ في ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٢، عن ترحيبها بالمناقشات التي دارت في الدورة الثانية عشرة للفريق العامل المعني بالسكان الأصليين، بشأن الدراسة المتعلقة بالمعاهدات والاتفاقات وغيرها من الترتيبات البناءة بين الدول والسكان الأصليين، التي اضطلع بها المقرر الخاص السيد ميغيل فونزو مارتينيس، وقررت أن توصي المقرر الخاص ببذل كل

الجهود الممكنة لتقديم تقريره المرحلي الثامن في عام ١٩٩٥ إلى الفريق العامل في دورتها الثالثة عشرة، وإلى اللجنة الفرعية في دورتها السابعة والأربعين، فضلا عن تقديم تقريره النهائي إلى هاتين الهيئتين في عام ١٩٩٦. كما قررت أن تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المقرر الخاص كل ما يلزم من مساعدة تتيح له مواصلة عمله، وخاصة المساعدة البحثية المتخصصة المطلوبة، والقيام بالرحلات اللازمة إلى جنيف للتشاور مع مركز حقوق الإنسان، واطاحة الموارد المطلوبة للقيام بمهمة بحثية إلى محفوظات الفاتيكان في روما. وقررت اللجنة الفرعية كذلك توصية لجنة حقوق الإنسان بأن تطلب إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، تأييد مقررًا لها.

[انظر الفصل السادس عشر]

١١٧/١٩٩٤ - الفريق العامل للدورة المعني بأساليب
عمل اللجنة الفرعية

قررت اللجنة الفرعية بأغلبية ١٤ صوتا مقابل ٥ أصوات وامتناع عضو واحد عن التصويت، في جلستها السابعة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤:

(أ) اعتماد تقرير الفريق العامل للدورة المعني بأساليب عمل اللجنة الفرعية، والذي أنشئ عملا بقرار اللجنة الفرعية ٤/١٩٩٣ (E/CN.4/Sub.2/1994/3)، بما في ذلك توصياتها التي ينبغي التقيد التام بها؛

(ب) أن يجري في دورتها السابعة والأربعين، على أساس تجريبي، النظر في البند ٦ بمجرد اعتماد جدول الأعمال، ثم يعقبه مباشرة البند ٩ إذا كانت الوثائق اللازمة متاحة؛

(ج) إعادة عقد الفريق العامل للدورة المعني بأساليب عمل اللجنة الفرعية، ليدرس استصواب اعتماد الأسلوب المقترح في الفقرة الفرعية (ب) للدورات المقبلة للجنة الفرعية.

[انظر الفصل الرابع]

١١٨/١٩٩٤ - رسالة تأييد إلى السيد لياندرو ديسبوي

قررت اللجنة، بدون تصويت في جلستها السابعة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، أن تبعث برسالة تأييد إلى السيد لياندرو ديسبوي.

[انظر الفصل الثالث]

١١٩/١٩٩٤ - تكوين الأفرقة العاملة السابقة للدورة،
والتابعة للجنة الفرعية

اعتمدت اللجنة الفرعية، في جلستها السابعة والثلاثين المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، التكوين التالي للأفرقة العاملة السابقة للدورة، والتابعة للجنة الفرعية، وهو كما يلي:

المجموعات الاقليمية	الاتصالات	السكان الأصليون	أشكال الرق المعاصرة
آسيا	السيد فان السيد خان (مناوب)	السيد هاتانو السيد الحجة (مناوب)	السيد الحكيم
أفريقيا	السيد ييمر السيد غويسي (مناوب)	السيدة عطا السيد رمضان (مناوب)	السيدة ورزاي السيدة غوانميريا (مناوبة)
أمريكا اللاتينية	السيدة فوريرو أوكروس السيد فيكس زاموديو (مناوب)	السيد ألفونسو مارتينيس السيد بنفوا (مناوب)	السيد ليندغرين ألفيز السيدة فيريول ايتشيفاريا (مناوبة)
أوروبا الغربية	السيدة بالي	السيدة دايس	السيدة شافيز
أوروبا الشرقية	السيد راميشفيلي	السيد بوتكيفيتش	السيد مكسيم

- - - - -